

Bahasa Pali

Untuk kegunaan lain, sila lihat *Bahasa Pali (nyahkekaburan)*.

Bahasa Pali (juga dieja **Pāḷi**) ialah satu bahasa Indo-Arya Pertengahan yang berada dalam kumpulan bahasa Prakrit dan merupakan bahasa pribumi di Benua kecil India. Ia adalah bahasa mati yang dikaji dengan meluas disebabkan ia merupakan bahasa banyak kitab suci agama Buddha terawal yang masih wujud seperti yang terhimpun dalam Pāḷi Canon, atau *Tipitaka*, dan ia adalah bahasa liturgi agama Buddha mazhab Theravada.

Isi kandungan

Asal usul dan perkembangan

Etimologi

Pengkelasan

Leksikon

Pandangan emik tentang bahasa Pali

Fonologi

Morfologi

Analisis lingustik terhadap sebuah teks dalam bahasa Pali

Rujukan

Bacaan lanjut

Pautan luar

Asal usul dan perkembangan

Etimologi

Perkataan *Pali* itu sendiri menandakan "garisan" atau "teks". Nama ini kelihatan berasal dari tradisi tafsiran, yang di dalamnya *Pāli* (dengan makna garisan teks asal yang dipetik) dibezakan daripada tafsiran atau terjemahan vernakular yang menyulinya di dalam manuskrip. Nama bahasa ini telah menimbulkan perdebatan di kalangan sarjana sepanjang zaman; ejaan nama itu juga banyak, ada yang "ā" [ɑː] panjang, ada "a" [a] pendek, dan juga dengan bunyi gelungan [ɐ] atau bukan gelungan [ɪ] "l" . ā panjang dan l gelungan kedua-duanya kelihatan dalam terjemahan ISO 15919/ALA-LC, **Pāḷi**; bagaimana pun, hingga hari ini tiada satu pun ejaan pawai bagi istilah itu, dan kesemua empat ejaan yang mungkin dapat ditemui dalam buku-buku teks. R. C. Childers menterjemahkan perkataan itu sebagai "siri" dan menyatakan bahawa bahasa itu "membawa julukan itu disebabkan oleh kesempurnaan struktur tatabahasanya".^[2]

Pada kurun ke-19, seorang *orientalis British* yang bernama Robert Cæsar Childers berhujah bahawa nama sebenar atau geografi bagi bahasa Pāli ialah Magadhi, dan itu disebabkan *pāli* bererti "garisan, barisan, siri", penganut Buddha terawal melanjutkan erti istilah itu kepada erti "satu siri buku-buku", maka *Palibhasa* bererti "bahasa teks".^[3] Bagaimana pun, kesarjanaan moden menganggap bahasa Pali sebagai campuran beberapa bahasa *prakrit* dari sekitar kurun ke-3 SM, digabungkan bersama dan mengalami pensanskritan sebahagiannya.^[4] Artifak terdekat dengan bahasa Pali yang ditemui di India adalah Titah Ashoka yang dijumpai di Gujarat, di barat India, yang mendorong para sarjana untuk mengaitkan bahasa Pali dengan kawasan barat India ini.^[5]

Pali

[error: {{lang}}: tiada teks (bantuan) Pāḷi

Sebutan *akan ditambah*

Asli di Benua kecil India

Penutur asli Pupus; hanya digunakan sebagai bahasa sastera dan liturgi

Keluarga bahasa Bahasa Indo-Eropah

- Bahasa Indo-Iran
- Bahasa Indo-Arya
- Zon Timur
- Bahasa Bihari^[1]
- Pali**

Sistem Aksara Brāhmī dan aksara keluarga

penulisan Brahmi dan transliterasi Devanagari

Kod bahasa

ISO 639-1 pi

ISO 639-2 pli

ISO 639-3 pli

वि→वि

Laman ini mengandungi teks Indic. Tanpa menjadikan sokongan anda mungkin melihat vokal janggal berposisi dan kekurangan bergabung. *Lebih...*

Halaman ini mengandungi lambang fonetik IPA dalam bahasa Unikod. Tanpa sokongan paparan, anda mungkin melihat tanda tanya, kotak atau lambang lain dan tidak aksara Unikod

Pengkelasan

Bahasa Pali adalah bahasa kesusasteraan dalam keluarga bahasa Prakrit dan pertama kali ditulis di Sri Lanka pada kurun pertama SM.^[6] Meskipun terdapat kesenjangan mengenai masalah ini, terdapat kekeliruan tegar seperti hubungan Pāḷi dengan bahasa vernakular yang dituturkan di kerajaan lama di Magadha, yang terletak di sekitar Bihār hari ini.

Bahasa Pāli sebagai satu bahasa Indo-Arya Pertengahan, berbeza dengan bahasa Sanskrit bukan sahaja dari segi masa asal-usulnya tetapi juga dasar dialeknya memandangkan sebilangan ciri-ciri morfologi dan leksikalnya menyalahi fakta bahawa ia bukan penerusan langsung bahasa Sanskrit Veda Ṛgvedic; sebaliknya, ia berasal dari satu dialek atau sebilangan dialek yang di sebalik persamaan yang banyak, berbeza dengan Ṛgvedic.^[7]

Leksikon

Pandangan emik tentang bahasa Pali

Fonologi

Morfologi

Analisis linguistik terhadap sebuah teks dalam bahasa Pali

Rujukan

1. Ralat petik: Tag <ref> tidak sah; teks bagi rujukan Glottolog tidak disediakan
2. Hazra, Kanai Lal. *Pāli Language and Literature; a systematic survey and historical study*. D.K. Printworld Lrd., New Delhi, 1994, page 19.
3. *A Dictionary of the Pali Language* By Robert Cæsar Childers
4. Bhikkhu Bodhi, *In the Buddha's Words*. Wisdom Publications, 2005, page 10.
5. Hirakawa, Akira. Groner, Paul. *A History of Indian Buddhism: From Śākyamuni to Early Mahāyāna*. 2007. p. 119
6. Students' Britannica India, [1] (<http://books.google.com/books?id=ISFBJarYX7YC&pg=PA145&dq=history+of+the+pali+language&sig=ACfU3U2P8niEMFn9ME8litG1xbStvImLA#PPA145,M1>).
7. Oberlies, Thomas *Pāli: A Grammar of the Language of the Theravāda Tipiṭaka*, Walter de Gruyter, 2001.
 - See entries for "Pali" (written by K. R. Norman of the Pali Text Society) and "India--Buddhism" in *The Concise Encyclopedia of Language and Religion*, (Sawyer ed.) ISBN 0-08-043167-4
 - Warder, A.K. (1991). *Introduction to Pali* (ed. third edition). Pali Text Society. ISBN 0-86013-197-1.
 - de Silva, Lily (1994). *Pali Primer* (ed. first edition). Vipassana Research Institute Publications. ISBN 81-7414-014-X.
 - Müller, Edward (1884,1995). *Simplified Grammar of the Pali Language*. Asian Educational Services. ISBN 81-206-1103-9. Periksa date values in: |year= (bantuan)

Bacaan lanjut

- Gupta, K. M. (2006). *Linguistic approach to meaning in Pali*. New Delhi: Sundeep Prakashan. ISBN 81-7574-170-8
- Müller, E. (2003). *The Pali language: a simplified grammar*. Trubner's collection of simplified grammars. London: Trubner. ISBN 1-84453-001-9



Plate 10 from C. Faulmann: *Illustrierte Geschichte der Schrift* ([https://commons.wikimedia.org/wiki/Category:Illustrierte_Geschichte_der_Schrift_\(Faulmann\)](https://commons.wikimedia.org/wiki/Category:Illustrierte_Geschichte_der_Schrift_(Faulmann))) (1880).

Separuh atas menunjukkan teks dalam bahasa Sanskrit (puji-pujian terhadap Vishnu) yang ditulis dalam aksara Devanagari manakala separuh bawah menunjukkan teks dalam bahasa Pali yang dipetik dari kitab suci upacara agama Buddha yang berjudul "Kammuwa" yang berasal dari Burma berkemungkinan ditulis dalam aksara Mon lama (pp.485f. ([https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Illustrierte_Geschichte_der_Schrift_\(Faulmann\)_554.jpg](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:Illustrierte_Geschichte_der_Schrift_(Faulmann)_554.jpg)) of that book).

- Oberlies, T., & Pischel, R. (2001). *Pāli: a grammar of the language of the Theravāda Tipiṭaka*. Indian philology and South Asian studies, v. 3. Berlin: Walter de Gruyter. ISBN 3-11-016763-8
- Hazra, K. L. (1994). *Pāli language and literature: a systematic survey and historical study*. Emerging perceptions in Buddhist studies, no. 4-5. New Delhi: D.K. Printworld. ISBN 81-246-0004-X
- American National Standards Institute. (1979). *American National Standard system for the romanization of Lao, Khmer, and Pali*. New York: The Institute.
- Russell Webb (ed.) *An Analysis of the Pali Canon*, Buddhist Publication Society, Kandy; 1975, 1991 (see <http://www.bps.lk/reference.asp>)
- Soothill, W. E., & Hodous, L. (1937). *A dictionary of Chinese Buddhist terms: with Sanskrit and English equivalents and a Sanskrit-Pali index*. London: K. Paul, Trench, Trubner & Co.
- Collins, Steven (2006). *A Pali Grammar for Students*. Silksworm Press.

Pautan luar

- Pali Text Society, London. The Pali Text Society's Pali-English dictionary (<http://dsal.uchicago.edu/dictionaries/pali/>). Chipstead, 1921-1925.
- Pali Text Society (<http://www.palitext.com/>)
- Reconstruction of Ancient Indian sound clusters on the basis of Pali sounds (according to "Grammatik des Pali" by Achim Fahs) (<http://dhamma.ru/paali/palisan.htm>)



Wikipedia **Bahasa Pali**, ensiklopedia bebas



Pengertian **Pali** dalam Wikikamus bahasa Melayu, sebuah kamus bebas.

L • B • S (https://ms.wikipedia.org/w/index.php?title=Templat:Topik_Buddhisme&action=edit)

Topik-topik

agama Buddha

Asas

Tiga Manikam (Buddha • Dharma • Sangha) • Empat Kebenaran Mulia • Lapan Jalan Mulia • Nirwana • Jalan Tengah

Gautama Buddha

Tathāgata • Hari Jadi • Empat cerapan • Ciri fizikal • Jejak • Ikonografi • Filem • Mukjizat • Keluarga: (Suddhodana (bapa) • Maya (ibu) • Yasodhara (isteri) • Rahula (anak lelaki)) • Tempat-tempat yang dihuni oleh Buddha • Buddha dalam agama dunia

Konsep Utama

Tiga Tanda Kewujudan: (Ketidakkekalan • Deritaan • Bukan Diri) • Keasalan Bersandar • Lima Aggregat • Karma • Kelahiran semula • Samsāra • Saṅkhāra • Kecemaran • Kejahilan • Perdamaian • Lima Halangan • Sepuluh Belunggu • Fakulti • Makrifat • Parinirvana • Keituan • Doktrin dua kebenaran • Kekosongan • Bodhicitta • Bodhisatva • Sifat Buddha • Arus fikiran • Dzogchen

Kosmologi

Sepuluh alam rohaniah • Enam Alam (Neraka • Alam haiwan • Alam Hantu Lapar • Alam asura • Alam manusia • Syurga) • Tiga tahap kewujudan • Perlindungan • Sembahyang • Puja: (Persembahan • Bertiarap • Berdikir) • Merit • Paritta • Kemurahan hati • Penzahidan • Kesusilaan: (Ajaran • Ikrar Bodhisatva • Patimokkha) • Latihan Tiga Kali Ganda: (Akhlak • Penumpuan • Kebijaksanaan) • Empat Pematuhan Ketuhanan: (Kebaikan hati • Belas Kasihan • Kegembiraan bersimpati • Ketenangan) • Kesempurnaan • Sifat untuk Mencapai Makrifat • Tujuh Faktor Makrifat • Asas Kuasa • Lima Kekuatan • Kepercayaan • Usaha (Empat Usaha Yang Betul) • Kesedaran (Satipatthana) • Jhāna (Dhyāna) • Bhavana • Tafakur: (Kammaṭṭhāna • Ingatan • Smaran • Kesedaran Penafasan • Tafakur Ketenangan • Tafakur Wawasan • Shikantaza • Zazen • Kōan • Mandala • Tonglen • Tantra)

Amalan

Jenis Buddha • Buddha Biasa • Bodhisatva • Empat peringkat makrifat: (Arus pemasuk • Pengembali sekali • Pentakkembali • Arahant) • Sami • Biarawati • Sami pelatih • Biarawati pelatih • Anagarika • Ajahn • Sayadaw • Mahaguru Zen • Roshi • Lama (Buddhisme) • Rinpoche • Geshe • Tulku • Anggota isi rumah • Pengikut bukan sami • Pengikut

Kebiasaan

Empat peringkat makrifat: (Arus pemasuk • Pengembali sekali • Pentakkembali • Arahant) • Sami • Biarawati • Sami pelatih • Biarawati pelatih • Anagarika • Ajahn • Sayadaw • Mahaguru Zen • Roshi • Lama (Buddhisme) • Rinpoche • Geshe • Tulku • Anggota isi rumah • Pengikut bukan sami • Pengikut



L • B • S (https://ms.wikipedia.org/w/index.php?title=Templat:Languages_of_South_Asia&action=edit)	Bahasa di Asia Selatan
Rencana utama	Bahasa di India (senarai mengikut bilangan penutur - terjadual) • Bahasa di Pakistan • Bahasa di Bangladesh • Bahasa di Nepal • Bahasa di Sri Lanka
Bahasa bersejarah	Sejarah linguistik India • Sanskrit: Sanskrit Veda • Sanskrit Klasik • Prakrit: Prakrit Drama • Prakrit Jain • Pāli • Lain-lain: Indik Pertengahan
Bahasa kontempori	Austronesia: Melayu Sri Lanka • Dravidia: Brahui • Kannada • Malayalam • Tamil • Telugu • Tulu • Indo-Arya: Angika • Assam • Bhojpur • Benggala • Dhivehi • Dogri • Gujarat • Bahasa Hindi • Hindko • Kashmir • Konkan • Magahi • Mahal • Maithili • Marathi • Nepal • Oriya • Punjab • Saraiki • Sindh • Sinhala • Bahasa Urdu • Iran: Balochi • Pashto • Parsi • Wakhi • Pencilan: Great Andaman •

		Bahasa Burushaski • Nihali • Kusunda • Mon-Khmer : Khasi • Nicobar • Munda : Ho • Korku • Mundari • Santali • Sora • Ongan : Önge • Jarawa • Bahasa Tibet-Myanmar : Ao • Bodo • Garo • Kokborok • Meitei • Mizo • Bhasa Nepal • Sikkim • Tenyidie • Tibet • Pengaruh Eropah : Inggeris • Perancis • Portugis
Tulisan		Indus • Brahmi • Tulisan keluarga Brahmi : Devanagari • Sinhala • Telugu • Tamil • Tulu • Gurmukhi • Benggala • Ranjana • Oriya • Malayalam • Kannada • Gujarat • Arab : Arwi • Nasta'liq • Shahmukhi
Aktivisme bahasa		Hela Havula • Gerakan Bahasa Benggala • Pemulihan Sanskrit • Gerakan Tamil Tulen • Gerakan Bhasa Nepal • Gerakan anti-Hindi Madras 1965 • Gerakan Urdu

L • B • S (https://ms.wikipedia.org/w/index.php?title=Templat: Bahasa_Indo-Iran&action=edit)

Bahasa Indo-Iran

Indik (Indo-Arya)

Lama • Pertengahan

Lama

Sanskrit (Veda • Klasik) • Superstratum Mitanni

Pertengahan

Abahatta • Apabhraṃśa • Prakrit Drama (Magadhi • Maharashtri • Shauraseni) • Elu • Gāndhārī • Jain • Paisaci • Pāli • Prakrit

Moden

Pertengahan

Hindi

Awadh • Bagheli • Hindi Bambaia • Brij Bhasha • Bundeli • Chhattisgarhi • Hindi Fiji • Haryanvi • Kannauji • Sansiboli • Sadhukaddi (bentuk awal)

Urdu

Dakhni • Rekhta (bentuk awal)

Lain-lain

Dhanwar

Timur

Benggala

Chittagon • Sylhet

Lain-lain

Angika • Assam • Bhojpur • Bishnupriya Manipuri • Chakma • Halbi • Hajong • Kayort • Kharia Thar • Magahi • Maithili • Majhi • Mal Paharia • Nahari • Oriya • Rajbanshi • Rohingya • Sadri

Utara

Garhwal • Kumaon • Nepal (Palpa) • Potwar

Barat-laut

Punjab

Saraiki • Majha

Lain-lain

Aer • Derawali • Dogri • Hindko • Kangra • Kutch • Sindh

Selatan

Dhivehi • Konkan • Mahal • Marathi • Sinhala

Barat

Bhil

Bhil • Gamit

Rajasthan

Bagri • Goaria • Gojri • Jaipur • Malvi • Marwari • Mewari • Dhatki (sosiolekt)

Lain-lain

Domari • Gujarat • Kalto • Khandeshi • Parkari Koli • Romani • Saurashtra

Iran

Lama • Pertengahan

Lama

Barat

Median • Parsi Lama

Timur

Avestan • Old Scythian

Pertengahan

Barat

Parthia • Parsi Pertengahan

Timur

Bactrian • Khwarezmian • Ossetic (Jassic) • Sakan (Sacian) • Scythian • Sogdian

Moden

Kurdistan

Kermanshahi • Kurmanji • Soranî

Parsi

Aimaq • Bukhori • Dari • Dehwari • Dzhidi • Hazaragi • Iran Parsi • Judeo-Shirazi • Khuzestan • Larestani • Parsi Tajik

Lain-lain

Azari Lama • Balochi • Bashkardi • Caspian • Iran Tengah • Dari (Zoroastrian) • Fars • Gilaki • Gorani • Harzandi • Juhuri • Kumzari • Laki • Luri • Lori Bakhtiari • Mazandarani (Gorgani) • Ormuri • Sangsari • Parachi • Semnani • Taleshi • Tajik • Tat • Tati • Zazaki

Timur

Ishkashimi • Munji • Roshani (Roshni) • Shughni • Sarikoli • Wakhi • Yazgulami • Yidgha

Iran

Lama • Pertengahan

Lama

Barat

Median • Parsi Lama

Timur

Avestan • Old Scythian

Pertengahan

Barat

Parthia • Parsi Pertengahan

Timur

Bactrian • Khwarezmian • Ossetic (Jassic) • Sakan (Sacian) • Scythian • Sogdian

Moden

Barat

Kurdistan

Kermanshahi • Kurmanji • Soranî

Parsi

Aimaq • Bukhori • Dari • Dehwari • Dzhidi • Hazaragi • Iran Parsi • Judeo-Shirazi • Khuzestan • Larestani • Parsi Tajik

Lain-lain

Azari Lama • Balochi • Bashkardi • Caspian • Iran Tengah • Dari (Zoroastrian) • Fars • Gilaki • Gorani • Harzandi • Juhuri • Kumzari • Laki • Luri • Lori Bakhtiari • Mazandarani (Gorgani) • Ormuri • Sangsari • Parachi • Semnani • Taleshi • Tajik • Tat • Tati • Zazaki

Timur

Ishkashimi • Munji • Roshani (Roshni) • Shughni • Sarikoli • Wakhi • Yazgulami • Yidgha

	<u>Pamir</u>	
	<u>Lain-lain</u>	<u>Bartangi</u> • <u>Kumpulan Hindukush</u> • <u>Ishkashmi</u> • <u>Kumpulan Karakoram</u> • <u>Khufi</u> • <u>Munji</u> • <u>Oroshori</u> • <u>Ossetic</u> • <u>Pashto</u> • <u>Sanglechi</u> • <u>Vanji</u> • <u>Waziri</u> • <u>Yaghnobi</u> • <u>Zebaki</u>
Tak terkelas	<u>Tangshewi</u>	
Bahasa Indo-Iran yang lain		
<u>Dardic</u>	<u>Dameli</u> • <u>Domaaki</u> • <u>Gawar-Bati</u> • <u>Kalami</u> • <u>Kalash</u> • <u>Kashmir</u> • <u>Khowar</u> • <u>Kohistani</u> • <u>Nangalami</u> • <u>Palula</u> • <u>Pashayi</u> • <u>Shina</u> • <u>Shumashti</u> • <u>Torwali</u> • <u>Ushoji</u>	
<u>Nuristani</u>	<u>Kamkata-viri</u>	<u>Kamviri</u> • <u>Kata-vari</u> • <u>Mumviri</u>
	<u>Lain-lain</u>	<u>Askunu</u> • <u>Kalasha-ala</u> • <u>Kamkata-viri</u> • <u>Tregami</u> • <u>Vasi-vari</u>
<i>Huruf condong menandakan <u>bahasa pupus</u>.</i>		

Diambil daripada "https://ms.wikipedia.org/w/index.php?title=Bahasa_Pali&oldid=4206940"

Laman ini kali terakhir disunting pada 03:35, 26 November 2017.

Teks disediakan dengan Lesen Creative Commons Pengiktirafan/Perkongsian Serupa; terma tambahan mungkin digunakan. Lihat Terma Penggunaan untuk butiran lanjut.